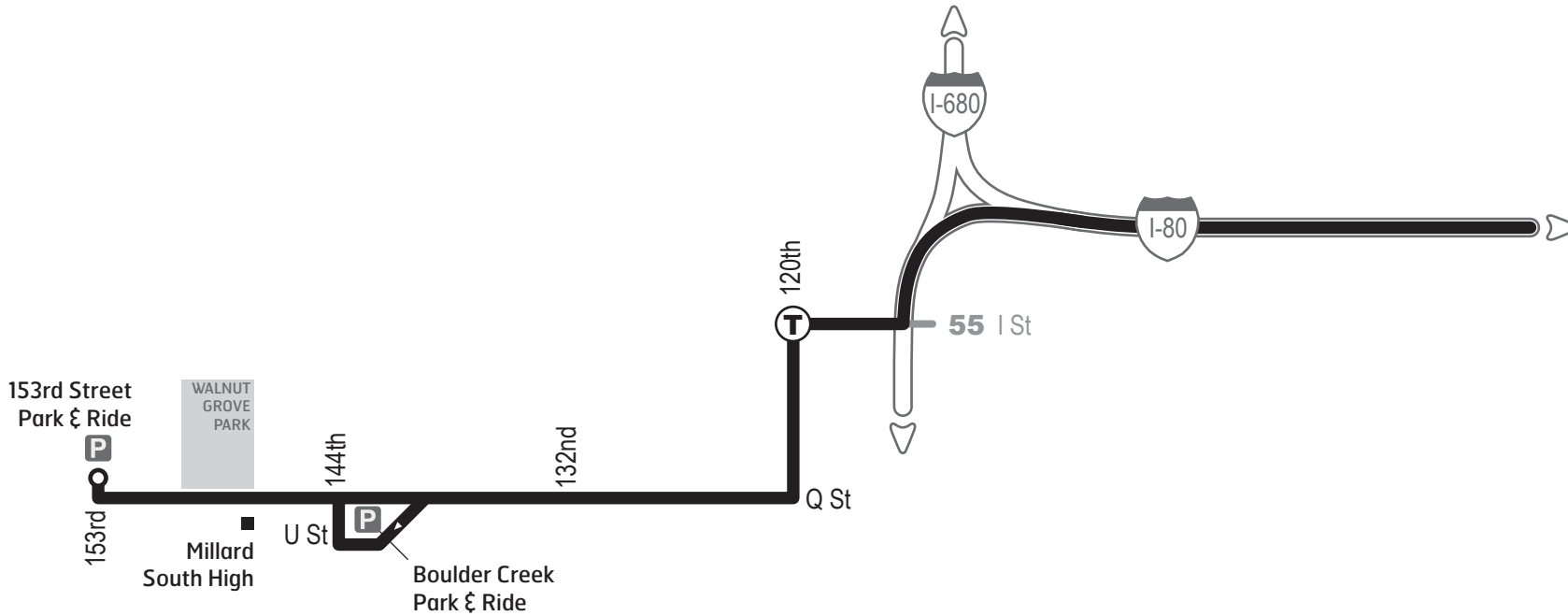
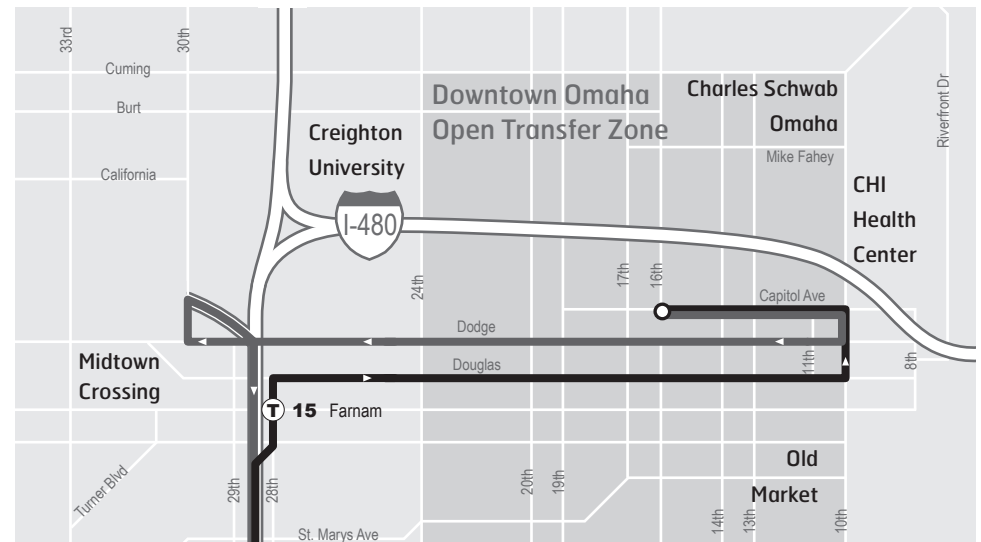


97 Millard Express



Legend	
	Route 97
	Transfer Points Rush Hour Only
	Park & Ride Lots



97 AM Express

AM expreso

Millard to Downtown

Millard a el centro

Weekdays

Entre Semana

153rd & Q St <i>Park & Ride</i>	144th & Q St <i>Boulder Creek</i>	132nd & Q St	120th & I St	28th & Farnam	16th & Douglas	12th & Capitol	22nd & Cumming
6:10a	6:15	6:19	6:26	6:43	6:49	6:52	6:57
6:40	6:45	6:49	6:56	7:14	7:18	7:21	7:29
6:55	7:00	7:04	7:11	7:28	7:34	7:37	7:42
7:05	7:10	7:14	7:21	7:39	7:43	7:46	7:54a

97 PM Express

PM expreso

Downtown to Millard

El centro a Millard

Weekdays

Entre Semana

<i>From Route</i>	22nd & Cumming	12th & Dodge	16th & Dodge	24th & Dodge	30th & Dodge	120th & I St	144th & Q St <i>Boulder Creek</i>	153rd & Q St <i>Park & Ride</i>
	4:07p	4:15	4:17	4:20	4:22	4:40	4:51	4:56
	4:27	4:35	4:37	4:42	4:44	5:02	5:13	5:18
	5:02	5:10	5:10	5:15	5:17	5:35	5:46	5:51
^N	5:10	5:12	5:17	5:19	5:37	5:48	5:53p	

97 AM West

AM oeste

Downtown to Millard

El centro a Millard

Weekdays

Entre Semana

22nd & Cumming	120th & I St	132nd & Q St	144th & Q St	153rd & Q St <i>Park & Ride</i>
5:34a	5:54	6:01	6:04	6:08
6:04	6:24	6:31	6:34	6:38
6:19	6:39	6:46	6:49	6:53
	6:49	6:56	6:59	7:03a

97 PM East

PM este

Millard to Downtown

Millard a el centro

Weekdays

Entre Semana

153rd & Q St <i>Park & Ride</i>	144th & Q St	132nd & Q St	120th & I St	22nd & Cumming
4:56p	5:00	5:03	5:10	5:30
5:18	5:22	5:25	5:32	5:52
5:51	5:55	5:58	6:05	6:25
5:53	5:57	6:00	6:07	6:27p



Information Información

► **Holidays Without Service:** January 1, Memorial Day, July 4, Labor Day, Thanksgiving Day, and December 25.

► **Passenger Rules:** For your safety, please abide by all passenger rules posted in the bus.

► **Video & Audio Surveillance:** Metro's fleet is equipped with surveillance technology; video and audio may be recorded.

► **Title VI:** Metro is committed to ensuring that no person is excluded from participation in or denied the benefits of its services or discriminated against on the basis of race, color, religion, national origin (including English proficiency), sex, gender, sexual orientation, disability, income status, or age. To file a discrimination complaint or get more information on your rights, call 402.341.0800 or TDD 402.341.0807 or visit ometro.com/civilrights

► **Días Feriados Sin Servicio:** Metro no funciona el 1 de enero, Día de los Caídos, 4 de julio, Día de Acción de Gracias, y 25 diciembre.

► **Reglas de Pasajeros:** Para su seguridad, por favor cumplir con todas las reglas de pasajeros publicadas en el autobús.


► **Vigilancia de Vídeo y Audio:** Los vehículos de Metro están equipados con tecnología de vigilancia; vídeo y audio pueden ser grabadas.


► **Título VI:** Metro se compromete a garantizar que no se excluya a ninguna persona de la participación en sus servicios ni se le nieguen las ventajas de los mismos, ni se discrimine contra ella por motivos de raza, color, religión, origen nacional (incluido el dominio del inglés), sexo, género, orientación sexual, discapacidad, nivel de ingresos o edad. Para presentar una denuncia por discriminación u obtener más información sobre sus derechos llame al 402.341.0800 o TDD 402.341.0807 o visite ometro.com/civilrights



Cómo transferir

► Si tiene que subir más de un autobús para llegar a su destino, compra una transferencia de 25¢ cuando deposita su tarifa. La caja de tarifas emitirá una tarjeta de transferencia, que enumera en el reverso la siguiente información: el tiempo emitido, la fecha, el número de autobús y ruta, y el tiempo de expiración. Al abordar el próximo autobús, inserte la transferencia en la caja de tarifas.

 Cuando se transfieren entre dos rutas en un centro de tránsito, está de pie cerca de la parada designada para la ruta que se va a abordar.

 Cuando dos o más rutas se cruzan en una intersección, pararse en la señal designada para la ruta que se va a abordar. (mostrado a continuación)





► **Zona de Transferencia Abierta:** En el centro de la ciudad al este de la calle 24, al sur de la calle Cuming, y al norte de la calle Leavenworth, las transferencias pueden ocurrir en cualquier parada de autobús, a menos que la señal designa otra cosa. Se aplican las reglas regulares de transferencia.



How to Transfer

► If you must board more than one bus to reach your destination, purchase a transfer for 25¢ when depositing your fare. The farebox will issue a transfer card, which lists on the reverse side the following information: time issued, date, bus and route number, and expiration time. Upon boarding your next bus, insert the transfer into the farebox.

 When transferring between two routes at a transit center, stand near the designated stop for the route you are going to board.

 Where two or more routes meet at an intersection, stand at the sign labeled for the route you are going to board. (shown below)



► **Open Transfer Zone:** Transfers may occur at any bus stop, unless the sign designates otherwise for the downtown area east of 24th street, south of Cuming Street and north of Leavenworth Street. Regular transfer rules apply.